

# Содержание

Введение	
Ваши варианты при беременности	6
Ваша консультация	9
Анализ на инфекции, передающиеся половым путем (ИППП)	11
Контрацепция	12
Возможные варианты лечения	15
Медикаментозный аборт на ранних сроках	16
Хирургический аборт	28
Консультация перед операцией	36
Медикаментозный аборт на ранних сроках и послеоперационный уход после хирургического аборта	38
Беременность неизвестной локализации (БНЛ) и внематочная беременность	42
Венозная тромбоземболия (ВТЭ)	45
Информация о сепсисе для пациентов и лиц, осуществляющих уход за пациентом	48
Инъекция анти-D-иммуноглобулина	51
Часто задаваемые вопросы	53
Отзывы и жалобы	56
Полезные контакты	57
Примечания	58

## Концепция

Служба NUPAS уважает право человека на выбор, обеспечивая безопасные условия с квалифицированным персоналом, где женщины могут пройти прерывание беременности, воспользоваться услугами контрацепции и репродуктивного здоровья.

## Ценности

Наши пациенты важны для нас, мы уважаем их право выбора и поддерживаем их в течении всего пути.



Мы честны и откровенны во всем, что мы делаем, и общаемся открыто и честно.



Мы работаем как одна команда и имеем общую цель: обеспечить наилучший уход.



Мы заботимся о пациентах и серьезно относимся к своей работе.



Мы ценим и поддерживаем наших сотрудников.

## Прерывание беременности

Если вы приняли решение о прерывании беременности, помните, что вы не одиноки

Ежегодно в  
Великобритании  
делается

**более  
200 000**  
абортов.

**1 из 3**

**женщин**  
в Великобритании  
делает аборт в  
течение жизни.

Аборты  
разрешены в  
Англии, Уэльсе  
и Шотландии

**более  
50 лет.**



Если вы беременны и решили, что прерывание беременности является для вас правильным выбором, пожалуйста, найдите время, чтобы прочитать эту брошюру и узнать о различных доступных вам вариантах.

Мы предоставляем свои услуги и заботимся о женщинах уже более 50 лет. Мы полностью поддерживаем и отстаиваем право женщины на прерывание беременности.

В этом буклете вы найдете информацию о прерывании беременности и советы о том, что произойдет во время вашего визита к нам для прохождения процедуры. Информация основана на рекомендациях Королевского колледжа акушеров-гинекологов (RCOG), Национального института клинической квалификации (NICE) и Королевского колледжа анестезиологов (RCoA).

СЛУЖБА ПО ВЕДЕНИЮ ПАЦИЕНТОВ

Тел: 0333 016 0400

Тел.: (01) 874 0097 (Ирландия)



## Закон об абортах

В соответствии с Законом об абортах 1967 года, аборт разрешен в Великобритании до 23 недель и 6 дней беременности. Аборты могут быть проведены после 24-й недели только в исключительных обстоятельствах, например, если жизнь женщины находится под угрозой или имеются аномалии развития плода.

Закон гласит, что два врача должны согласиться с тем, что аборт нанесет меньше вреда вашему психическому или физическому здоровью, чем продолжение беременности. Затем два согласившихся врача должны подписать юридический документ, называемый формой HSA1.

**Противозаконно проводить лечение аборта по причине пола плода.**

Аборты можно проводить только в стационаре или специализированной лицензированной клинике.

## Что такое аборт?

Аборт — это процедура, прерывающая беременность; она также известна как «прерывание».

Мысль об аборте может быть очень запутанной, стрессовой и расстраивающей. Мы понимаем это и обещаем оказать вам нашу заботу и поддержку, чтобы помочь вам в это время.

## Конфиденциальность

Любой ваш контакт с нами и любое лечение, которое вы получаете, является полностью конфиденциальным. Даже если вам меньше 16 лет, мы никому не скажем, если у нас нет на это вашего разрешения. Мы будем делиться вашими данными с другими медицинскими работниками или организациями только в том случае, если мы считаем, что вы подвергаетесь серьезному риску причинения вреда. Мы

всегда будем стараться сообщить вам, если мы посчитаем, что нам необходимо поделиться вашими данными.

## Защита молодых людей и слабозащищенных взрослых

Все специалисты обязаны защищать благополучие молодых людей и слабозащищенных взрослых. Они принимают разумные меры, чтобы защитить их от ненадлежащего обращения, физического, сексуального или эмоционального вреда или эксплуатации. Если было определено, что вы находитесь в группе риска, сотрудники NUPAS будут работать с вами, чтобы принять соответствующие меры для вашей защиты.

## Ваши варианты относительно беременности

Какие у вас есть варианты:

- Продолжать беременность;
- Продолжать беременность и подумать об усыновлении или приемной семье;
- Аборт.

### Продолжение беременности

Если вы решите сохранить беременность, вы должны обратиться к своему врачу общей практики (GP) или напрямую к акушерке (см. веб-сайт местной больницы); они подтвердят вашу беременность и назначат встречу с местной акушеркой. Акушерка будет вести родовое наблюдение во время беременности. Очень важно получить родовую помощь, поэтому вы должны сообщить своему врачу общей практики/ акушерке, как только вы будете уверены в своем решении продолжать беременность. Чтобы узнать больше о родовом наблюдении и местных службах, посетите сайт [www.nhs.uk](http://www.nhs.uk).

### Усыновление или приемная семья

Если вы не хотите делать аборт, вам может подойти усыновление. Вы продолжите беременность и роды, но не будете ухаживать за ребенком или иметь какие-либо законные права или обязанности по отношению к ребенку после усыновления.

Усыновление - это официальный процесс, организованный местными властями и службами по вопросу усыновления, а также узаконенный судами. Как только усыновление официально оформлено, решение является окончательным

и не может быть изменено.

### Где я могу получить помощь?

- Ваш врач общей практики (GP)
- Социальный работник в вашей местной больнице, специализирующийся на услугах по охране материнства; или свяжитесь с вашей местной социальной службой, чтобы обсудить усыновление.
- Свяжитесь с Британской ассоциацией по усыновлению и воспитанию (British Association for Adoption and Fostering/ BAAF): она работает со всеми, кто занимается усыновлением и патронатным воспитанием в Великобритании. Вы можете связаться с ними по телефону 020 7520 0300 или на сайте [www.corambaaf.org.uk](http://www.corambaaf.org.uk).

### Ваше решение

Существует ряд причин, по которым кто-то может решить прервать беременность, но какой бы ни была причина, решение всегда должно оставаться за вами.

Ваше решение сделать аборт должно быть лично вашим, и вы должны быть в состоянии принять это решение, не чувствуя давления или принуждения. Для некоторых принятие решения о том, что делать с незапланированной беременностью, может быть трудным и неприятным моментом; все женщины справляются с этим событием по-разному. Некоторые женщины будут чувствовать себя уверенно, решив прервать беременность, в то время как другим будет трудно смириться с абортом.

## Консультирование

Мы предлагаем консультации как до, так и после аборта. Консультации будут проходить по телефону. Обратите внимание, что это не кризисная служба, и если мы сочтем, что вам требуется срочная помощь в связи с психическим здоровьем, вас будет необходимо направить в специализированную службу.

Если вы считаете, что хотели бы поговорить с кем-то о своем решении, а также о чувствах и эмоциях, которые вы испытываете, позвоните нам по телефону 0333 004 6666. Вы можете поговорить с членом нашей команды о доступных вам вариантах в любое время, и мы можем организовать для вас консультацию.



СЛУЖБА ПО ВЕДЕНИЮ ПАЦИЕНТОВ

Тел.: 0333 016 0400

Тел.: (01) 874 0097 (Ирландия)



## Ваша консультация

Перед принятием решения о какой-либо процедуре у вас будет консультация с медицинским специалистом, который объяснит вам все варианты медицинских процедур и ответит на любые вопросы, которые могут у вас возникнуть по поводу аборта.

### Клиническая оценка

Медицинский специалист спросит вас о вашем медицинском, акушерском и гинекологическом анамнезе (истории). Очень важно, чтобы вы честно ответили на его вопросы и предоставили как можно больше информации о любых ваших заболеваниях и лекарствах, которые вы принимаете. Это необходимо для того, чтобы обеспечить вашу безопасность и проверить соответствие критериям для прохождения процедуры. Пожалуйста, сообщите врачу, если вы кормите грудью. Ваша консультация будет проводиться с медицинским специалистом по телефону или лицом к лицу, если вы предпочитаете. Пожалуйста, убедитесь, что вы находитесь в тихой обстановке, где вы можете четко слышать и можете быть наедине в целях конфиденциальности.

Во время вашей консультации медицинский специалист обсудит предлагаемые нами скрининговые тесты на инфекции, передающиеся половым путем, а также ваши варианты контрацепции. Мы можем посоветовать вам, какие формы контрацепции доступны. Важно учесть, какой тип контрацепции вы собираетесь использовать, так как вы все еще можете забеременеть после аборта (варианты контрацепции см. на стр. 12).

Медицинский специалист спросит, понимаете ли вы процедуру выполнения аборта, и убедится, что вы понимаете процедуру предоставления согласия на выполнение процедуры.

## Ультразвуковое исследование

В зависимости от вашего медицинского, акушерского и гинекологического анамнеза вам может потребоваться или не потребоваться ультразвуковое исследование для выполнения аборта. При необходимости вам сделают УЗИ, чтобы определить срок беременности и помочь нам решить, какие варианты медицинских процедур вам доступны. Иногда беременность может быть на слишком раннем сроке и мы не сможем увидеть ее с помощью сканирования брюшной полости (живота), поэтому нам может потребоваться ввести небольшой ультразвуковой датчик во влагалище. Если мы не можем увидеть беременность на вагинальном сканировании, мы не можем быть уверены, что беременность развивается должным образом, и врач обсудит это с вами и назначит повторное сканирование через несколько дней.

Возможно, ваша беременность на слишком раннем сроке, чтобы ее можно было увидеть при сканировании, или, возможно, произошел выкидыш на раннем сроке, или беременность развивается вне матки (внематочная беременность) — **дополнительную информацию о внематочной беременности и рекомендации см. на стр. 42.**

СЛУЖБА ПО ВЕДЕНИЮ ПАЦИЕНТОВ

Тел: 0333 016 0400

Тел.: (01) 874 0097 (Ирландия)



Тел.: 0333 004 6666 Тел.: (01) 874 0097 (Ирландия)

## Инфекции, передающиеся половым путем (ИППП)

В рамках консультации вам будут предложены скрининговые тесты на инфекции, передающиеся половым путем (ИППП). ИППП передаются через незащищенный вагинальный секс, оральные секс, анальный секс, совместное использование секс-игрушек и тесный генитальный контакт. Наиболее распространенные симптомы ИППП — это **ОТСУТСТВИЕ СИМПТОМОВ... многие люди не знают, что у них ИППП.** Если ИППП не лечить, это может привести к долгосрочным проблемам, таким как воспалительные заболевания органов малого таза и бесплодие (неспособность иметь детей).

### Скрининг на ИППП в NUPAS

NUPAS предлагает скрининг на: хламидиоз, гонорею, ВИЧ и сифилис. Тесты выполняются быстро и удобно: все, что нам нужно, это мазок или анализ мочи и образец крови из пальца. Единственный способ узнать, есть ли у вас ИППП, — пройти тестирование. Это особенно рекомендуется, если у вас был незащищенный секс, вы недавно сменили партнера или если существует риск того, что ваш партнер занимался сексом с кем-то еще. После постановки диагноза большинство ИППП легко поддаются лечению антибиотиками. Если вы еще не проверялись на инфекции, передающиеся половым путем, сейчас самое подходящее время. Вам также следует поговорить со своим партнером о сдаче анализов и сохранении сексуального здоровья. Вы также можете пройти обследование и лечение в местной службе сексуального здоровья, в клинике по вопросам контрацепции и сексуального здоровья, в специализированной службе, такой как Brook, или обратившись к врачу общей практики. Информацию о местных услугах см. на веб-сайте **NHS Choices: [www.nhs.uk](http://www.nhs.uk)**

[www.nupas.co.uk](http://www.nupas.co.uk)

## Контрацепция

В ходе консультации медицинский специалист обсудит доступные вам методы контрацепции. Женщина становится фертильной уже через 5 дней после аборта и может снова забеременеть, если не будет использовать противозачаточные средства. Есть много методов контрацепции, поэтому не отчаивайтесь, если первый тип вам не совсем подходит; можно попробовать другой метод. Многие противозачаточные средства эффективны более чем на 99% при правильном использовании.

### LARC – обратимая контрацепция

#### длительного действия

LARC очень эффективная, потому что вам не нужно переживать, что вы забудете принять таблетку или использовать противозачаточное средство.

**Противозачаточный имплантат** – Имплантаты являются наиболее эффективным методом контрацепции. Его эффективность составляет более 99%. Менее 1 из 1000 пользователей забеременеет в первый год использования. После того, как он установлен, противозачаточный имплантат действует в течение 3 лет. Его можно удалить раньше, если вы пожелаете, и ваша фертильность очень быстро вернется к норме после его удаления.

Как это работает: под кожу плеча вводится небольшой гибкий стержень. Он высвобождает гормон прогестерон. Он останавливает овуляцию (высвобождение яйцеклетки), сгущает цервикальную слизь, чтобы сперматозоиды не достигли яйцеклетки, и истончает слизистую оболочку матки, чтобы предотвратить имплантацию оплодотворенной яйцеклетки.

**Внутриматочная спираль (ВМС)** — медная ВМС эффективна более чем на 99%. Менее 1 из 100 пользователей

ВМС забеременеют в течение года. После установления внутриматочная спираль действует как контрацептив в течение 5-10 лет, в зависимости от типа, и ее можно удалить раньше, если вы пожелаете. Ваша фертильность возвращается к норме сразу после удаления внутриматочной спирали.

Как это работает: в полость матки вводят маленькое гибкое устройство из пластмассы и меди. Медь препятствует выживанию сперматозоидов и яйцеклеток. Спираль также изменяет вашу цервикальную слизь, чтобы предотвратить попадание сперматозоидов в яйцеклетку. ВМС также может остановить имплантацию оплодотворенной яйцеклетки в матку.

**Внутриматочная система (ВМС)** – эффективность внутриматочной системы превышает 99%. Менее 1 из 100 пользователей внутриматочной системы забеременеют в течение года. После установления ее можно использовать в качестве контрацепции в течение 3-5 лет, в зависимости от типа, но ее можно удалить раньше. Фертильность восстанавливается после удаления устройства.



Как это работает: в матку вводят маленькое гибкое Т-образное пластиковое устройство. Оно высвобождает гормон прогестерон. Это истончает слизистую оболочку матки, чтобы предотвратить имплантацию оплодотворенной яйцеклетки, и сгущает цервикальную слизь, чтобы сперматозоиды не достигли яйцеклетки.

**Противозачаточная инъекция** — использование противозачаточной инъекции точно в соответствии с инструкциями (каждые 13 недель) обеспечит более чем 99-процентную эффективность предотвращения беременности. Менее 1 из 100 пользователей инъекции забеременеют.

Как это работает: Депо-Провера вводится в мышцу, обычно в ягодицу или иногда в руку; Саяна Пресс вводится под кожу в передней части бедра или живота с помощью крошечной иглы.

Препарат Саяна Пресс можно вводить самостоятельно в домашних условиях. Инъекция высвобождает гормон прогестерон, который останавливает овуляцию (высвобождение яйцеклетки), сгущает цервикальную слизь, чтобы сперматозоиды не достигли яйцеклетки, и истончает слизистую оболочку матки, чтобы предотвратить имплантацию оплодотворенной яйцеклетки.

Существуют различные типы методов контрацепции, включая наиболее эффективные (противозачаточные имплантаты), за которыми следуют противозачаточные спирали, инъекционные контрацептивы, оральные противозачаточные таблетки и презервативы.

Все эти методы доступны в NUPAS, и в рамках наших услуг мы обсудим варианты, предоставим вам противозачаточные средства и поможем составить планы на долгосрочное использование противозачаточных средств.

Для получения дополнительной информации о контрацепции посетите наш веб-сайт [www.nupas.co.uk](http://www.nupas.co.uk), или посетите своего врача общей практики (GP), медсестру, местную клинику сексуального здоровья или специализированную клинику, например, Brook; посетите [www.fpa.org.uk/resources](http://www.fpa.org.uk/resources); или [www.sexwise.org.uk/contraception/](http://www.sexwise.org.uk/contraception/)

## Ваши варианты

Вы можете рассмотреть несколько вариантов выполнения процедуры аборта. Доступный для вас тип аборта будет зависеть от срока вашей беременности и вашего соответствия критериям для выполнения конкретной процедуры в зависимости от медицинских показаний, которые у вас могут быть. Вы обсудите все варианты во время консультации. Наша медицинская команда также проведет вашу оценку, чтобы убедиться, что выбранная процедура подходит именно вам.

### Виды абортов

#### Медикаментозный аборт на ранних сроках

(при сроке беременности менее 10 недель)

- Препарат отправляется по почте на домашний адрес.
- Препарат можно забрать в клинике лично.
- Препарат, выдаваемый в клинике – Интервал

#### Хирургические варианты

- Хирургическая процедура с местной анестезией
- Хирургическая процедура с седацией с сохранением сознания
- Хирургическая процедура с общей анестезией

Если вы проживаете в Англии, Шотландии, Уэльсе или Северной Ирландии, аборты обычно финансируются Национальной службой здравоохранения (NHS)



**Медикаментозный аборт на ранних сроках**  
**Медикаментозный аборт на ранних сроках (ЕМА) или «таблетки для прерывания беременности»** – включает в себя прием двух препаратов, чтобы прервать беременность.

Первый препарат, мифепристон, действует путем блокирования гормона прогестерона. Без прогестерона слизистая оболочка матки разрушается, и беременность не может продолжаться.

Второе лекарство, мизопростол, заставляет матку сокращаться, вызывая спазмы, кровотечения и прерывание беременности, подобное выкидышу.

*(Примечание: мизопростол не имеет лицензии в Великобритании на применение во время беременности, но является признанным и одобренным препаратом для прерывания беременности).*

Преимущества медикаментозного аборта на ранних сроках:

- Неинвазивное лечение и отсутствие необходимости в анестезии
- Высокий уровень безопасности
- Лечение можно (часто) получить по месту жительства, без необходимости ехать в хирургическую клинику.
- Можно есть и пить перед процедурой
- Вы можете находиться дома, пока беременность прерывается.

### Препарат отправляется по почте на домашний адрес (Pills by Post)

Pills by Post — это безопасный и законный способ прерывания беременности на ранних сроках беременности (до 9+6 недель) без посещения клиники. Если вы соответствуете критериям для получения таблеток по почте (Pills by Post), после консультации вы получите по почте препараты для медикаментозного аборта на ранних сроках с подробными инструкциями о том, как принимать препараты, и информацией о нашем обслуживании после процедуры.

Тел.: 0333 004 6666 Тел.: (01) 874 0097 (Ирландия)

**Прием первой таблетки** – Вы получите упаковку с таблетками для аборта. Важно оставить 24-48 часов между первой и второй таблетками.

Примите первую таблетку (мифепристон) с водой.

Если вас вырвет в течение 90 минут после приема первой таблетки, вы должны как можно скорее сообщить нам об этом, позвонив по телефону 0333 016 0400, так как вам, возможно, будет необходимо принять еще одну таблетку.

**Прием второй таблетки** – полные инструкции см. в разделе Ранний медикаментозный аборт (Интервал) на стр. 18.

Ваш пакет также будет содержать:

- Брошюру о контрацепции
- Презервативы
- Набор для тестирования на беременность.

### Препарат можно забрать в клинике лично

Это не визит в клинику без записи (drop in clinic), вам потребуется запись на прием, которая будет назначена во время консультации по телефону.

### Важная информация

Если вы передумаете после приема первой таблетки и решите продолжить беременность, мы не можем гарантировать здоровую беременность и рекомендуем вам как можно скорее обратиться к врачу общей практики для организации родового наблюдения.

### Юридическая информация

Эти препараты были прописаны для вас.

Законом запрещается давать свой препарат кому-либо еще, потому что он был прописан лично вам. Если вы не используете этот препарат, свяжитесь с нами, чтобы узнать, как его утилизировать. Это ни в коем случае не должно удерживать вас от обращения за медицинской помощью, если она вам понадобится.

Если вы решили отказаться от (медикаментозного) аборта и не принимать лекарство, пожалуйста:

- Верните лекарства в NUPAS или в аптеку
- Передача лекарств другому лицу запрещена законом
- Противозаконно намеренное использование препаратов на сроке более 10 недель в домашних условиях или во время последующей беременности

## Медикаментозный аборт на ранних сроках (Интервал) – Второй этап выполнения процедуры в домашних условиях

После консультации по телефону вам будет назначено время посещения удобной для вас клиники. Вам будет предложено УЗИ для определения срока беременности, а затем, если вы соответствуете критериям, вам дадут мифепристон для перорального приема (проглотить с водой).

Вы сможете покинуть клинику, как только примете мифепристон. Для второго этапа выполнения процедуры в домашних условиях вы получите 6 таблеток мизопростола и обезболивающее.

### Таблетки мизопростола следует принять через 24–48 часов после приема мифепристона (первого этапа процедуры).

### Как принять мизопростол

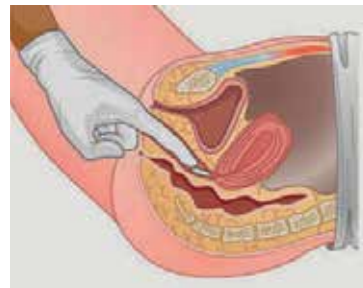
Таблетки мизопростола вводят во влагалище или между щекой и десной. Подробнее см. иллюстрации. Мизопростол вызывает сильные, болезненные судороги и сильное кровотечение.

*Перед началом любого лечения важно тщательно вымыть руки водой с мылом как до, так и после введения таблеток Мизопростола в рот или вагинально.*

## Вагинальное введение

- 1 Опорожните мочевой пузырь.
- 2 Тщательно вымойте руки с мылом и водой.

- 3 **Введите ЧЕТЫРЕ таблетки** как можно глубже во влагалище. Точное положение таблеток не имеет значения, главное, чтобы они не выпадали. Протолкните их **как можно глубже** кончиком пальца; водить их можно по одной за раз или все вместе. Таблетки можно водить лежа, сидя на корточках или стоя с поднятой ногой — в зависимости от того, как вам удобнее.



- 4 Через 3 часа, если вы чувствуете себя хорошо, но у вас нет кровотечения или только незначительные кровянистые выделения/мазки, введите еще ДВЕ (2) таблетки во влагалище ИЛИ между верхней щекой и десной (1) с каждой стороны. Таблетки во влагалище растворятся сами по себе, если оставить их между щекой и десной на 30 минут, а затем проглотить остатки, запив водой. Избегайте вагинального введения, если есть кровотечение. Если вторая доза мизопростола не была использована, обратитесь к информационной брошюре для пациента, в которой приведены инструкции по правильной утилизации; НЕ передавайте остатки лекарства кому-либо еще и не используйте их во время следующей беременности.

## В рот между щекой и десной (буккально)

**1** Перед тем, как положить таблетки в рот, рекомендуется увлажнить рот, выпив глоток воды, так как это поможет таблеткам раствориться.

**2 Поместите** таблетки в рот между верхней частью щеки и десной или нижней частью щеки и десной (по 2 с каждой стороны), в зависимости от того, что вам больше подходит, и дайте таблеткам раствориться в течение 30 минут. Важно пить воду глотками, чтобы сохранять рот влажным, так как они не растворяются в сухом рту. Не глотайте таблетки на этом этапе.



Если таблетки не полностью растворились через 30 минут, их можно проглотить, запив небольшим количеством воды. Таблетки могут оставлять неприятный привкус во рту.

**3** Через 3 часа, если вы чувствуете себя хорошо, но у вас нет кровотечения или только незначительные кровянистые выделения/мазки, введите еще ДВЕ (2) таблетки во влагалище ИЛИ между верхней щекой и десной (1) с каждой стороны. Таблетки во влагалище растворятся сами по себе, если оставить их между щекой и десной на 30 минут, а затем проглотить остатки, запив водой.

## Облегчение боли

Вы почувствуете спазмы и боль, которые могут быть интенсивными в течение короткого периода времени. Так

прерывается беременность. Важно, чтобы у вас дома были обезболивающие средства. Вам дадут лекарство, которое вы сможете забрать домой из клиники, но мы советуем вам иметь при себе немного ибупрофена или парацетамола. В зависимости от вашей медицинской истории и возможных аллергий, медсестра/акушерка обсудит с вами наилучшие варианты и проведет первую процедуру.

Примеры обезболивающих средств:

- Когда у вас появится боль, примите ибупрофен для облегчения легкой боли — 2x200 мг — эту дозу можно принимать каждые 4–6 часов (МАКСИМУМ 6 ТАБЛЕТОК ЗА 24 ЧАСА).
- Тем, кто не может принимать ибупрофен, можно использовать парацетамол при легкой и умеренной боли (МАКСИМАЛЬНО 8 ТАБЛЕТОК ЗА 24 ЧАСА).
- 1x30 мг фосфата кодеина каждые 6-8 часов
- Используйте грелку (в соответствии с инструкциями производителя), так как тепло также может облегчить боль.

**Пожалуйста, обратите внимание:**

- **Не садитесь за руль и не управляйте механическим оборудованием, принимая кодеин.**
- **Не садитесь за руль после введения мизопростола до тех пор, пока беременность не будет прервана и вы не почувствуете себя достаточно хорошо.**
- **Рекомендуется, чтобы с вами был партнер или надежный взрослый (в возрасте старше 18 лет), который будет поддерживать вас дома. Это необходимо для вашей собственной безопасности и безопасности лиц, которым вы оказываете уход.**

## Что ожидать при выполнении медикаментозного аборта на ранних сроках и общие побочные эффекты

Аборт обычно происходит через 2–12 часов после приема лекарства. Вы должны ожидать кровотечения и выхождения сгустков крови. После приема первого препарата (мифепристона) у вас может начаться кровотечение. Однако через 3 часа, если вы чувствуете себя хорошо, но у вас нет кровотечения или только незначительные кровянистые выделения/мазки, введите еще ДВЕ (2) таблетки во влагалище ИЛИ между верхней щекой и десной (1) с каждой стороны. Если у вас было кровотечение, рекомендуется вставлять таблетки между верхней щекой и десной. Кровотечение может продолжаться до 4 недель. Если кровотечение не произойдет через 7 дней приема мизопростола, вам следует позвонить на линию по ведению пациентов (Aftercare Line) и поговорить с врачом.

Некоторые пациенты могут испытывать побочные эффекты от приема лекарств, такие как тошнота и/или головная боль. В редких случаях у вас может наблюдаться покраснение лица и кожная сыпь.

- Пожалуйста, немедленно свяжитесь с линией по ведению пациентов (Aftercare Line), если вы испытываете любой из этих симптомов.

Если вас вырвало в течение 90 минут после приема таблетки мифепристона, обратитесь в клинику или на линию по ведению пациентов (Aftercare Line), так как вам может потребоваться повторная доза.

У некоторых пациентов может начаться вагинальное кровотечение до второго этапа выполнения процедуры аборта. Если это произойдет, пожалуйста, используйте

гигиеническую прокладку, не используйте тампон. Кровотечение, похожее на обильные месячные, допустимо. Если вас беспокоит кровотечение или вы плохо реагируете на препарат, немедленно обратитесь в клинику или на линию по ведению пациентов (Aftercare Line).

Обычные побочные эффекты мифепристона включают боль/спазмы внизу живота (иногда боль может быть сильной, требующей применения сильных обезболивающих, таких как кодеин), тошноту, рвоту, диарею, лихорадку/озноб (1 из 10).

Препарат Мизопропростол может вызвать диарею, тошноту, приливы жара и озноб. Обычно эти симптомы исчезают в течение нескольких часов. Если эти симптомы сохраняются более 24 часов после приема мизопростола, свяжитесь с нами.

## Кровотечение

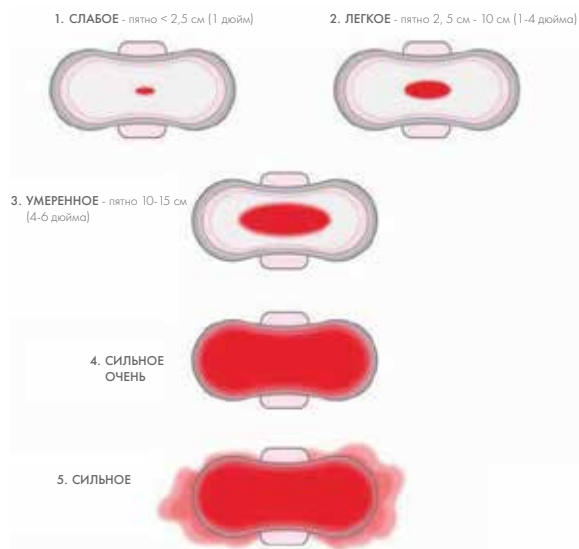
Объем кровопотери и тип кровотечения могут варьироваться для каждого человека и каждого аборта. Легкое, умеренное или сильное кровотечение во время медикаментозного аборта является нормальным явлением (см. изображения на стр. 25). Не у всех будут выделяться сгустки крови во время медикаментозного аборта, но у тех, у кого это наблюдается, сгустки должны быть не больше лимона. Отсутствие кровотечения/незначительное кровотечение (Изображение 1) или очень сильное кровотечение (Изображение 5) НЕ является нормальным явлением, поэтому вам следует позвонить на линию по ведению пациентов (Aftercare Line) по номеру 0333 016 0400 для получения консультации, если:

- Через 24 часа после приема мизопростола у вас вообще нет кровотечения или кровянистые выделения/кровь видна только на салфетке/туалетной бумаге при вытирании (см. Изображение 1 «Слабое кровотечение»)
- Вы испытываете сильное кровотечение, когда 2 гигиенические прокладки большого размера пропитываются в течение 2 часов подряд (Изображение 4 «Сильное кровотечение»)

**Позвоните по номеру 999, если у вас очень сильное кровотечение (см. Изображение 5 «Очень сильное кровотечение»)** и вы плохо себя чувствуете.

Кровотечение обычно начинается примерно через 2 часа после введения препарата. У большинства женщин кровотечение длится около 2-4 часов. Это может начаться с легкой потери крови, но постепенно будет увеличиваться, пока не произойдет выкидыш. После выкидыша кровотечение постепенно уменьшится, но оно будет дальше продолжаться (как менструация) в течение 7-14 дней.

Убедитесь, что вы используете гигиенические прокладки до следующей менструации. Не используйте тампоны из-за риска инфицирования. Использование гигиенических прокладок поможет следить за кровопотерей и предотвратить инфекцию.



## Риски/осложнения и частота неуспешных процедур

**Риски и возможные осложнения будут подробно обсуждены во время вашей консультации.**

Медикаментозный метод прерывания беременности сопряжен с небольшим риском неуспешного прерывания беременности. В этих ситуациях существует дополнительный меньший риск необходимости дальнейшего вмешательства для завершения процедуры, то есть хирургического вмешательства после медикаментозного аборта.

Могут возникнуть следующие осложнения:

- Неполный аборт, когда осталась часть ткани (менее 1-2 на 100)
- Сильное кровотечение, требующее переливания крови (менее 1 случая на 1000)
- Иногда может возникнуть инфекция (менее 1 из 100 случаев)

(RCOG 2022)

## Инфекция

Иногда небольшое количество ткани сохраняется (не выходит при прерывании беременности) и может развиться инфекция. Серьезные осложнения имеют тревожные признаки. Если у вас возникли какие-либо из перечисленных ниже симптомов, немедленно позвоните в справочную службу по ведению пациентов (Aftercare Helpline) по телефону 0333 016 0400:

- Высокая температура и/или лихорадка, гриппоподобные симптомы или ощущение озноба
- Очень сильное кровотечение, при котором пропитывается более 2 гигиенических прокладок в час в течение 2 часов. Эти гигиенические прокладки должны подходить для обильных выделений.
- Боль в животе или дискомфорт, при которых не помогают обезболивающие препараты или грелка.
- Выделения из влагалища имеют неприятный запах

См. информацию о сепсисе на стр. 50.

Позвоните по номеру 999 или попросите человека, оказывающего вам поддержку, немедленно вызвать скорую помощь, если у вас возникнут какие-либо из следующих симптомов:

- При прерывании беременности намокание толстых гигиенических прокладок каждые 5-10 минут и выделение сгустков крови размером больше размера вашей ладони не является нормальным, и вам следует обратиться в местное отделение неотложной помощи.
- Потеря сознания
- Тяжелая аллергическая реакция, такая как отек лица, рта, горла или затрудненное дыхание.

## Медикаментозный аборт на ранних сроках Уход после аборта

Мы советуем всем нашим пациентам независимо от срока беременности повторить тест на беременность через 3 недели. Очень важно использовать первый образец мочи в этот день. Набор для тестирования на беременность находится в вашем пакете вместе с подробными инструкциями по применению. Вы должны немедленно связаться с клиникой, если ваш результат положительный.

Медицинские работники доступны 24 часа в сутки, включая выходные и праздничные дни, чтобы обсудить любые возникшие у вас проблемы по телефону 0333 016 0400.

СЛУЖБА ПО ВЕДЕНИЮ ПАЦИЕНТОВ

Тел: 0333 016 0400

Тел.: (01) 874 0097 (Ирландия)



## Хирургический аборт

Хирургический аборт — это безопасная и простая процедура, используемая для прерывания беременности. В зависимости от состояния здоровья, личного выбора и гестации (срока беременности) используются различные методы. Хирургические аборт являются малой операцией и выполняются в дневном стационаре; они не требуют, чтобы вы остались на ночь.

### Ручная вакуум-аспирация

Этот метод прерывания можно использовать до 14-ти недель беременности и включает введение канюли в матку через шейку матки (отверстие в матку из влагалища). Для прерывания беременности хирург использует шприц и мягкое отсасывание.

Эта процедура очень быстрая, обычно занимает 10-15 минут. Восстановление также происходит быстро, что позволяет покинуть клинику после короткого отдыха.

В определенных ситуациях ручная вакуум-аспирация может выполняться под местной анестезией. Однако этот метод рекомендуется только женщинам со сроком беременности менее 10 -ти недель.

### Расширение и удаление (D&E)

Этот метод используется после 14 недель беременности. Он предусматривает введение специальных инструментов (щипцов) в матку через шейку матки для прерывания беременности

Процедура расширения и удаления (D&E) обычно проводится под общей анестезией. Выполнение процедуры обычно занимает около 10-20 минут.

## Хирургический аборт под седацией с сохранением сознания

Седация с сохранением сознания предусматривает использование комбинации лекарственных средств, которые помогут расслабиться и заблокировать боль во время медицинской процедуры. Поверхностная седация снижает беспокойство и отлично подходит для применения в большинстве непродолжительных гинекологических процедур. Седация с сохранением сознания позволяет быстро восстановиться и вернуться к повседневной деятельности вскоре после проведения процедуры.

Введение лекарств для CS выполняется через вену на руке или на тыльной стороне кисти, а на протяжении всей процедуры за вами будет вестись наблюдение. Во время процедуры вы будете в сознании и сможете разговаривать с медсестрой и врачом, но вы будете чувствовать сонливость, которая может сохраняться в течение нескольких часов после завершения процедуры. После применения седативных средств ваши воспоминания о процедуре могут отсутствовать или быть ограниченными.

Затем вводится местный анестетик, чтобы обезболить шейку матки. Вы можете почувствовать легкое покалывание, которое вскоре прекратиться. Этому поспособствуют седативные препараты.

Затем хирург будет выполнять процедуру, а медсестра/ акушерка будет внимательно наблюдать за вашим состоянием на протяжении всего времени.

После лечения член персонала поможет вам пройти в послеоперационную палату. Ухаживать и следить за вашим восстановлением будет специально обученный персонал. Когда, по их мнению, седативное действие прекратиться, вас выпишут.

Рекомендуем договориться с ответственным взрослым для сопровождения вас домой и пребывания с вами до утра следующего дня. Вам нужно будет организовать транспортировку домой, так как вам нельзя управлять автомобилем.

Побочные эффекты и осложнения, связанные с седацией с сохранением сознания, будут подробно разъяснены вам до получения вашего согласия на процедуру.

## Хирургический аборт под общей анестезией

Общая анестезия — это состояние контролируемого бессознательного состояния, при котором вам дают препараты для погружения в сон, чтобы вы не знали об операции и не чувствовали боли во время процедуры.

Общая анестезия идеально подходит для женщин, которые предпочитают «спать» во время процедуры, и подходит для женщин на сроке беременности от 5 до 23 недель 6 дней.

Введение препаратов общей анестезии выполняется через вену на руке или на тыльной стороне кисти, после чего вы засыпаете и за вами ведется наблюдение на протяжении всей процедуры. Вы также будете находиться под пристальным наблюдением анестезиолога, а медсестра/акушерка будет находиться рядом с вами все время.

## Цервикальное праймирование

Перед хирургическим абортом шейку матки (шейку матки) подготавливают к процедуре с помощью препаратов Мифепристон, Мизопростол и абсорбирующими расширителями Дилапан. Вам может понадобиться только один из этих лекарственных препаратов или несколько. Мы подробно объясним, какая подготовка вам необходима, когда и как это будет проведено.

Таблетки Мифепристон и Мизопростол смягчают шейку матки, помогая ее раскрытию. Дилапан представляет собой стержень размером со спичку, который вводят в шейку матки перед операцией. Эти стержни набухают, аккуратно расширяя шейку матки. Установка происходит в клинике и занимает всего несколько минут. Для этой процедуры мы можем использовать инъекционный или распыляемый местный анестетик. Если выведение аборта запланировано через 2 дня, вы отправитесь домой после их установки. После набухания расширитель Дилапан может вызывать спазмы или незначительное кровотечение, очень редко отхождение вод и, возможно, выкидыш. Иногда расширитель Дилапан может выпасть. Вас дополнительно проинформируют об обезболивании и о том, что делать, если у вас начнутся схватки или отойдут воды.

## Риски хирургического аборта включают:

- Повреждение матки (1-4: 1000 случаев)
- Повреждение шейки матки (1: 100 случаев)
- Кровотечение (1-4: 1000 случаев)
- Инфекция (менее 1:100 случаев)
- Остаточные продукты беременности (3:100 случаев)

(RCOG, 2022)

*\*Все хирургические процедуры сопряжены с определенным риском. Однако вы можете быть уверены, потому что у нас отличные показатели безопасности и работают только высококвалифицированные хирурги, анестезиологи и медсестры/акушерки.*



## Физическая активность после хирургического аборта.

- Вам следует придерживаться покоя и отдыхать в течение 24-48 часов после хирургического аборта.
- Как правило, вы можете вернуться к нормальному образу жизни, как только почувствуете себя комфортно, в том числе это касается принятия ванны или душа, использования тампонов, физических упражнений (включая плавание) и поднятия тяжестей. (nhs.uk, 2022)

После аборта под общей анестезией рекомендуем организовать уход в течение 24 часов после выполнения процедуры.

## Контрацепция

Если захотите, в рамках этой процедуры могут быть установлены спирали или имплантаты пока вы пребываете под общей анестезией.

## Поверхностная седация/общая анестезия и грудное вскармливание

Почти все препараты, используемые во время седации с сохранением сознания или общей анестезии, попадают в грудное молоко, но в очень малых количествах, которые не влияют на ребенка. Вы можете возобновить грудное вскармливание, как только вы восстановитесь и почувствуете себя готовой. Следите за признаками чрезмерной сонливости у младенца. Перед процедурой вы можете сцедить молоко, чтобы иметь запас грудного молока на послеоперационный период.

## После процедуры

Перед тем, как покинуть клинику, мы обсудим мероприятия по послеоперационному уходу, и вам будет выдан пакет послеоперационного ухода, который содержит:

- Брошюру о контрацепции
- Презервативы
- Контактную информацию нашей службы по ведению пациентов (Aftercare Helpline)

СЛУЖБА ПО ВЕДЕНИЮ ПАЦИЕНТОВ

Тел: 0333 016 0400

Тел.: (01) 874 0097 (Ирландия)



## Чего ожидать после хирургического аборта

Кровотечение варьируется от незначительных до самых обильных выделений менструального цикла, в зависимости от срока беременности. Кровотечение в течение 7-14 дней после операции является нормальным явлением, и в течение нескольких дней могут выделяться небольшие кровяные сгустки. Ориентируйтесь на свои месячные — кровотечение никогда не должно быть обильнее, чем самые обильные выделения менструального цикла.

Если беременность была диагностирована на раннем сроке (5-7 недель), объем кровопотери может быть минимальным. Это не означает, что процедура не была успешной.

Если симптомы беременности сохраняются дольше одной недели или вы все еще "чувствуете" себя беременной, обратитесь на линию послеоперационного наблюдения (Aftercare Line).

Убедитесь, что вы используете гигиенические прокладки до следующей менструации; не пользуйтесь тампонами. Это поможет отслеживать объем кровопотери и предотвратить инфекцию.

Если кровотечение длится более 2 недель или вы обеспокоены, обратитесь в службу по ведению пациентов (Aftercare Helpline).

## Инфекция

Во время процедуры вам дадут 2 разных типа антибиотиков (при условии отсутствия у вас аллергии). Однако иногда могут инфицироваться крошечные кусочки ткани, которые не вышли наружу во время аборта. Серьезные осложнения имеют предупреждающие признаки.

Если у вас возникли какие-либо из перечисленных ниже симптомов, немедленно позвоните в справочную службу по ведению пациентов (Aftercare Helpline) по телефону 0333 016 0400:

- Высокая температура и/или лихорадка, гриппоподобные симптомы или ощущение озноба;
- Очень сильное кровотечение, при котором наполняется более 2 гигиенических прокладок в час в течение 2 часов. Эти гигиенические прокладки должны подходить для обильных выделений.
- Постоянная боль в животе, более сильная, чем менструальная боль или дискомфорт, при которых не помогают обезболивающие препараты или грелка.
- Вагинальные выделения с неприятным запахом.

**См. информацию о сепсисе на стр. 50.**

СЛУЖБА ПО ВЕДЕНИЮ ПАЦИЕНТОВ

Тел: 0333 016 0400

Тел.: (01) 874 0097 (Ирландия)



## Консультация перед операцией

### Обратите внимание

Важно следовать этим инструкциям до прибытия в клинику; невыполнение этого требования может означать, что проведение процедуры будет отложено или, в некоторых случаях, отменено.

Для всех видов консультаций, медикаментозного аборта на ранних сроках и хирургического аборта следуйте этим инструкциям:

- Носите свободную, удобную одежду.
- Принесите список любых принимаемых рецептурных лекарств и ингаляторов.
- Если вы принимаете рецептурные лекарства, вам следует продолжать принимать их как обычно.
- Если вы принимаете следующие рецептурные лекарства, свяжитесь с нами: аспирин, варфарин или клопидогрел (плавикс)
- Вам нужно будет принести с собой запас гигиенических прокладок (не тампонов)

В случае хирургических абортов под общей анестезией или седацией в сознании также следуйте этим дополнительным инструкциям:

- Пейте прозрачные жидкости (вода) только за 2 часа до процедуры
- Не употребляйте твердую пищу за 6 часов до процедуры
- Убедитесь, что о вас позаботятся в течение 24 часов после процедуры.

- Мы настоятельно рекомендуем вам не курить в течение 24 часов до и после процедуры.
- Возьмите с собой халат и тапочки.
- Перед операцией снимите все пирсинги на лице и теле, смойте косметику и лак для ногтей.
- Снимите все контактные линзы перед процедурой.
- Если вы заболели в течение 48 часов до операции, свяжитесь с клиникой, так как процедуру необходимо будет перенести.

СЛУЖБА ПО ВЕДЕНИЮ ПАЦИЕНТОВ

Тел: 0333 016 0400


Тел.: (01) 874 0097 (Ирландия)





# Уход после медикаментозного аборта на ранних сроках и хирургического аборта

## После аборта можно:


- ✓ Принимать обезболивающие (например, ибупрофен или парацетамол), чтобы уменьшить боль и дискомфорт.
- ✓ Использовать гигиенические прокладки, а не тампоны, пока кровотечение не остановится (для мониторинга объема кровопотери).
- ✓ Вы можете заниматься сексом, как только почувствуете готовность. Но используйте противозачаточные средства, поскольку существует возможность забеременеть сразу же после аборта
- ✓ Как правило, вы можете вернуться к нормальному образу жизни, как только почувствуете себя комфортно, в том числе это касается принятия ванны или душа, использования тампонов, физических упражнений (включая плавание) и поднятия тяжестей. (nhs.uk, 2022)


 Если у вас очень сильное кровотечение (см. Изображение 5 «Очень сильное кровотечение» на стр. 25) и ваше самочувствие ухудшится, звоните по номеру 999.


Позвоните нам, если у вас:

-  наполнилось две или более гигиенических прокладки максимального размера в час в течение 2 часов подряд (см. стр. 25 для получения информации об объеме и типе ожидаемого кровотечения)
-  наблюдаются необычные вагинальные выделения с неприятным запахом

 повышение температуры или возникновение гриппоподобных симптомов после 24 часов

 ухудшение болевых ощущений, в том числе тех, которые могут указывать на недиагностированную внематочную беременность (например, если боль внизу живота односторонняя, под ребрами или поднимается к плечам).

 отсутствие кровотечения, незначительные выделения (пятна) или мазки крови на гигиенической прокладке или нижнем белье в течение 24 часов после приема мизопростола, предназначенного для медикаментозного аборта

 наличие симптомов беременности через 1 неделю после аборта (RCOG, 2022)

## Сексуальная жизнь

Вы можете заниматься сексом, как только почувствуете, что готовы, но используйте контрацептивы, поскольку существует возможность забеременеть сразу же после аборта (nhs.uk, 2022)

**Рекомендуем ознакомиться с доступными вариантами контрацепции на стр. 12.**

## Дискомфорт в груди и выделения

Если до проведения процедуры у вас был дискомфорт в груди, может пройти около недели, прежде чем симптомы исчезнут. Если вы все еще испытываете дискомфорт через 2 недели, обратитесь в службу по ведению пациентов (Aftercare Line).

У пациенток, чья беременность была менее 12 недель, выделения из молочных желез происходят крайне редко. Обратитесь за советом, если вы обеспокоены. Если у вас болезненные ощущения, уплотнения в груди, если грудь горячая и есть воспаленные участки или покраснения, то это может свидетельствовать о наличии инфекции. Обращайтесь в службу по ведению пациентов (Aftercare Helpline) или к вашему лечащему врачу.

## Рвота/тошнота

Если до проведения процедуры у вас была рвота/тошнота, может пройти около недели, прежде чем симптомы исчезнут. Принимаемые лекарственные препараты также могут вызвать тошноту. Тем не менее, если нет улучшения через 2 недели, обратитесь в службу по ведению пациентов (Aftercare Line).

## Вождение

Если процедуру проводили под общей анестезией, не садитесь за руль в течение как минимум 48 часов. Проконсультируйтесь со страховой компанией. В случае дорожно-транспортного происшествия вы можете не получить компенсацию по страховке.

## Путешествия/отпуск за пределами Великобритании

Не рекомендуется ехать в отпуск, пока не будет отрицательного теста на беременность и до прохождения осмотра через 4 недели. Ваша компания по страхованию путешествующих может не покрывать медицинские проблемы, если вы не сообщите им об этом. Рекомендуется не купаться в море в течение 4 недель из-за риска инфекции.

**Обратите внимание! Запрещено вывозить лекарственные препараты для аборта из страны.**

## Послеоперационный осмотр

Рекомендуется пройти обследование через 4 недели после процедуры. Осмотр можно пройти в местной клинике контрацепции и сексуального здоровья (CASH) или у своего врача.

## Повторение теста на беременность

Если у вас был медикаментозный аборт на ранних сроках (EMA), вы должны повторить тест на беременность через 3 недели, чтобы убедиться, что процедура прошла успешно. Очень важно использовать первый образец утренней мочи. Тест на беременность будет в вашем пакете послеоперационного ухода. Если результат будет положительным, вы должны немедленно обратиться в клинику или службу по ведению пациентов (Aftercare Line), и мы организуем повторный прием. Если повторное ультразвуковое обследование покажет, что аборт оказался неудачным, и вы все еще беременны, вам может быть назначено хирургическое прерывание беременности. Не рекомендуется продолжать беременность из-за рисков, связанных с принимаемыми лекарствами.

Если у вас был хирургический аборт, вам не будут делать тест на беременность, так как процент оставшейся беременности очень низок. Однако если симптомы беременности присутствуют через 2 недели и/или вы все еще чувствуете себя беременной, обратитесь за консультацией на линию послеоперационного обслуживания (Aftercare line) 0333 016 0400.

Если вы хотите сделать собственный тест на беременность, мы рекомендуем вам сделать это не менее чем через 4 недели после процедуры.

СЛУЖБА ПО ВЕДЕНИЮ ПАЦИЕНТОВ

Тел: 0333 016 0400

Тел.: (01) 874 0097 (Ирландия)



## Беременность неизвестной локализации (БНЛ) и внематочная беременность

Положительный тест на беременность означает, что вы беременны. Но если у вас совсем ранний срок, ее может быть трудно установить с помощью ультразвукового обследования.

Это очень часто встречается, поскольку для положительного результата по тесту на беременность требуется всего лишь уровень гормона 10 мМЕ/мл. Для обнаружения беременности при ультразвуковом обследовании живота/брюшной полости требуется уровень гормона около 1500 мМЕ/мл. Самая ранняя беременность/гестация, обнаруженная с помощью оборудования для ультразвукового обследования, составляет около 4 недель и 6 дней, почти 5 недель. Процедура не может быть проведена, пока беременность не будет подтверждена с помощью ультразвукового сканирования.

В некоторых случаях беременность может не обнаруживаться при ультразвуковом обследовании из-за расположения вне матки. Это явление известно как «эктопическая» беременность. Эктопический означает «аномально расположенный».

Внематочная беременность встречается примерно в 1 из 100 беременностей, поэтому бывает достаточно редко. Скорее всего, беременность слишком ранняя/маленькая, чтобы ее можно было обнаружить с помощью ультразвукового обследования. Тем не менее, всегда следует обращаться в отделение экстренной и неотложной помощи, если вы считаете, что у вас внематочная беременность.

### Каковы симптомы внематочной беременности?

Симптомы могут развиваться в период между 4 и 10 неделями беременности.

Симптомы включают один или несколько из перечисленных ниже:

- Боль с одной стороны внизу брюшной полости (живота). Это может быть острая боль или развиваться медленно, усиливаясь в течение нескольких дней. Симптомы могут стать тяжелыми.
- Вагинальное кровотечение часто встречается, но не всегда. Оно часто отличается от кровотечения в период менструации. Например, кровотечение может быть более или менее обильным, чем при обычной менструации. Кровь может выглядеть темнее. Однако вы можете подумать, что кровотечение является менструацией, которая наступила поздно.
- Могут иметь место и другие симптомы, такие как диарея, ощущение слабости и боль при дефекации.
- Может развиться боль в плечевом суставе. Это связано с кровотечением в брюшную полость, которое раздражает диафрагму (мышцы, используемые при дыхании).
- Сильная боль или коллапс (острая сосудистая недостаточность). Это состояние является чрезвычайной ситуацией, так как такое кровотечение считается обильным.
- Иногда симптомы-предвестники (например, боль) отсутствуют, поэтому коллапс из-за внезапного сильного внутреннего кровотечения является первым признаком внематочной беременности.

Если вам было рекомендовано пройти повторное ультразвуковое обследование через 7-14 дней, но у вас появились какие-либо из перечисленных симптомов в течение этого периода, вы **ДОЛЖНЫ** обратиться в отделение экстренной и неотложной помощи.

## Где развивается внематочная беременность?

В большинстве случаев внематочная беременность возникает, когда оплодотворенная яйцеклетка прикрепляется к внутренней стенке маточной трубы (трубная внематочная беременность). В редких случаях внематочная беременность возникает в других местах, например, в яичниках или в брюшной полости (животе).



СЛУЖБА ПО ВЕДЕНИЮ ПАЦИЕНТОВ

Тел.: 0333 016 0400

Тел.: (01) 874 0097 (Ирландия)



Тел.: 0333 004 6666    Тел.: (01) 874 0097 (Ирландия)

## Венозная тромбоэмболия (ВТЭ)

### Что такое венозный тромбоз?

Тромбоз – это сгусток крови в кровеносном сосуде (вене или артерии). Венозный тромбоз возникает в вене. Вены — это кровеносные сосуды, по которым кровь возвращается к сердцу и легким, тогда как артерии отводят кровь.

Тромбоз глубоких вен (ТГВ) представляет собой образование сгустка крови в глубокой вене ноги, голени или таза.

### Почему я нахожусь в группе риска?

Беременность увеличивает риск развития тромбоза глубоких вен. Тем не менее, венозный тромбоз очень мало распространен во время беременности или в первые 6 недель после родов (у 1-2 из 1000 женщин). Тромбоз глубоких вен может развиваться в любой момент беременности.

### Почему тромбоз глубоких вен составляет опасность?

Венозный тромбоз составляет опасность, потому что сгусток крови может оторваться и перемещаться по кровотоку, пока не попадет в другую часть тела (например, в легкие). Это называется легочной эмболией (ТЭЛА) и может быть опасным для жизни.

### Симптомами ТГВ могут быть:

- Отек руки или ноги
- Боль или чувствительность голени
- Повышенная температура или покраснение руки/ноги

**Вам следует немедленно обратиться за медицинской помощью, если вы испытываете любую из этих симптомов. Диагностика и лечение ТГВ снижает риск развития легочной эмболии (ТЭЛА).**

**Симптомы легочной эмболии могут включать:**

- Плохое самочувствие
- Внезапный обморок
- Внезапное необъяснимое затруднение дыхания
- Боль/сжатие в груди/сжатие в грудной клетке
- Кашель с кровью

### Что увеличивает риск развития тромбоза глубоких вен/ легочной эмболии?

Риск образования тромба увеличивается, если вы:

- Старше 35 лет
- Имеете избыточный вес с ИМТ (индексом массы тела) более 30
- Курильщик
- У вас уже было три и более беременности
- У вас в прошлом был венозный тромбоз/имеется семейный анамнез венозного тромбоза
- У вас есть заболевание (например, сердечно-сосудистое заболевание, заболевания легких или артрит)
- У вас есть тяжелое варикозное расширение вен, болезненное или выше колена с покраснением/отеком
- Становитесь обезвоженной или менее подвижной во время беременности из-за, например, рвоты при беременности
- Неподвижность в течение длительного периода времени или при путешествии в течение 4 часов и более (самолетом, автомобилем или поездом)

**При наличии фактора риска развития венозного тромбоза вам будет предложено сделать инъекцию для разжижения крови и надеть компрессионные чулки, если для вас запланировано проведение хирургической процедуры.**

СЛУЖБА ПО ВЕДЕНИЮ ПАЦИЕНТОВ

Тел.: 0333 016 0400

Тел.: (01) 874 0097 (Ирландия)





# Информация о сепсисе для пациентов и лиц, осуществляющих уход

## Что такое сепсис?

Сепсис — опасное для жизни состояние, которое возникает как реакция организма на инфекцию, поражающую собственные ткани и органы. Инфекция вызвана микроорганизмами или «микробами» (обычно бактериями), поражающими организм, и может быть ограничена определенной областью тела (например, зубной абсцесс) или может значительно распространяться в кровотоке (часто называемая септициемией или заражением крови).

Сепсис требует является неотложной медицинской ситуацией, как сердечный приступ или инсульт. У пациентов с сепсисом в пять раз больше шансов умереть, чем у пациентов, перенесших сердечный приступ или инсульт. Если процедура проводится в ранних сроках, прогноз для подавляющего большинства пациентов будет благоприятен, но жизненно важно не откладывать обращение за медицинской помощью. Сепсис может привести к шоку, полиорганной недостаточности и смерти, особенно при отсутствии выявления на ранней стадии и незамедлительного начала лечения. Быстрая диагностика и ведение пациентов с сепсисом жизненно важны для успешного лечения.

## Почему я нахожусь в группе риска?

Все потенциально подвержены риску развития сепсиса от легких инфекций (таких как грипп, инфекции мочевыводящих путей, гастроэнтерит, инфекции дыхательных путей и т.д.) при отсутствии своевременного выявления и лечения. Если у вас есть симптомы (см. ниже) до или после лечения, немедленно сообщите нам об этом.

## Симптомы сепсиса

Симптомы сепсиса обычно развиваются быстро и могут включать следующее:

- Сильная дрожь и мышечная боль.
- Изменение вагинальных выделений и/или нерегулярное вагинальное кровотечение с болью в нижней части живота/ спине или без нее.
- Отсутствие мочеиспускания (в предыдущие 12-18 часов).
- Низкое артериальное давление, которое может привести к головокружению в положении стоя.
- Изменение умственной активности (спутанность сознания или дезориентация).
- Холодная, липкая и/или мраморная/бледная кожа.

При появлении этих признаков/симптомов в течение первых 6 недель после прерывания беременности, звоните в круглосуточную службу поддержки, своему лечащему врачу или обратитесь в службу неотложной помощи.

## Лечение

- Антибиотики для лечения инфекции. Это может происходить дома или в больнице, в зависимости от степени тяжести инфекции.
- Контроль источника означает лечение источника инфекции (абсцесс или инфицированная рана).
- Может потребоваться введение физраствора через внутривенный катетер («капельница»).
- Кислород — если жизненно важные органы поражены сепсисом (например, проблемы с дыханием и/или артериальное давление), может потребоваться госпитализация в отделение интенсивной терапии (ОИТ) для поддержки органов, например, для искусственной вентиляции легких

(аппарат искусственного дыхания), для поддержки почек (гемодиализатор) и т.д. во время лечения инфекции.

## Инъекция анти-D антитела (только для процедур более 10 недель)

Резус-фактор присутствует в группе крови большинства населения. Около 85% населения резус-положительны, а остальные резус-отрицательны.

Если резус-отрицательная женщина забеременеет и отец ребенка будет резус-положительным, существует большая вероятность того, что плод будет резус-положительным. (На данном этапе мы не можем определить резус-фактор плода).

Если резус-положительные клетки попадут в кровоток матери от плода, она будет вырабатывать специальные клетки, называемые антителами (Anti D), чтобы атаковать и уничтожить эти чужеродные резус-положительные клетки крови, как если бы ее организм боролся с инфекцией.

Как только таким антителам будет позволено развиваться, они останутся в крови матери для будущих беременностей и, возможно, на всю жизнь.

Резус-положительные клетки крови могут попасть в кровь женщины несколькими путями:

- В ходе естественных родов
- После выкидыша
- Из-за неправильного переливания крови

Если ваш анализ крови показывает, что у вас отрицательный резус-фактор, а срок вашей беременности составляет 10 недель или более, после процедуры вам сделают инъекцию анти-D антитела. Это уничтожит любые резус-положительные клетки крови, которые могли попасть в ваш кровоток. Это предотвратит выработку собственного анти-D антитела и предотвратит проблемы с любой будущей беременностью.

**1. Женщина выглядит больной?**  
ИЛИ какие-то явления являются ненормальными?  
ИЛИ записывается предупреждение по MEOVWS (Модифицированная шкала раннего акушерского предупреждения)?

**2. Указывает ли анамнез на возможность инфекции?**  
Да, но источник в настоящее время неясен  
Характеристичный/эндометрит  
Инфекция мочевыводящих путей  
Инфицированная рана кесарева сечения или рана промежности  
Грипп, сильная боль в горле или пневмония  
Боль в животе или вздутие живота  
Абсцесс молочной железы/мастит  
Другое [указать \_\_\_\_\_]

**3. Присутствует ли ОДИН критерий «красного сигнала» Maternal Red Flag?**  
Реагирует только на голос или боль/не реагирует  
Систолическое АД  $\leq 90$  ммHg  
ЧСС  $\geq 130$  в минуту  
Частота дыхания  $\geq 25$  в минуту  
Нужен кислород для поддержания SpO<sub>2</sub>  $\geq 92\%$   
Сильная нежелудочная, пепельная, цианотичная  
Отсутствие мочеиспускания за последние 18 часов  
Диурез менее 0,5 мл/кг/час  
Лактат  $\geq 2$  ммоль/л

**Сепсис «красного сигнала»!**  
Это срочно, требуются немедленные действия!  
**Рекомендации:**  
Кислород для поддержания сатурации  $> 94\%$  (88% при ХОБЛ)  
Защитите лактат (если имеется)  
250 мл болуса в хлориде натрия: максимум 250 мл при нормотансии, максимум 2000 мл при гипотансии/лактате  $> 2$  ммоль/л

Низкий риск сепсиса. При необходимости рассмотрите другие диагнозы при необходимости перевода. Используйте стандартные протоколы. Если нет необходимости в переводе, порекомендуйте связаться с врачом общей практики (GP) / кабинетом врача, работающего вне обычных рабочих часов (ООН) / ИИ, если вы переживаете, или 999, если состояние пациента быстро ухудшается.

Дайте совет по безопасности: позвонить по номеру 999, если состояние пациента быстро ухудшается, или позвонить по номеру 111 / договориться о приеме у врача общей практики, если состояние не улучшается или постепенно ухудшается. Указать на доступные ресурсы по мере необходимости. Рассмотреть возможность проведения акушерской оценки

**4. Присутствуют критерии «желтого сигнала» Maternal Amber Flag?**  
Родственные осложнения психическим состоянием  
Разное ухудшение функциональной способности  
Частота дыхания 21-24  
ЧСС 100-120 (91-126 после родов)  
Систолическое давление 91-100 мм рт.ст.  
Отсутствие мочеиспускания за последние 12-18 часов  
Температура  $< 36^{\circ}\text{C}$   
Иммуносупрессия/диабет/гестационный диабет  
Перенесла инвазивную процедуру за последние 6 недель (например, кесарево сечение, вазальное сечение, сепсис, ВПС (включая состояние протекания катетера), CVS (уборка каротидного артерии), выкидыш, операция на внематочной беременности)  
Длительный разрыв плодных оболочек  
Тесный контакт со стрептококковой инфекцией группы А  
Кровотечение/инфицированная рана/выделения из влагалища  
При иммуносупрессии и в возрасте до 18 лет лечить как «красный сигнал» сепсиса.

**Сепсис вероятен**  
Трансфер в указанное место.  
Сообщите о вероятности сепсиса при передаче

**Коммуникация:**  
Предварительно оповестить приемную больницу: «У пациента красный сигнал сепсиса»  
Направить в отделение неотложной помощи (или в другое сопоставленное место)  
Наличие красного сигнала сепсиса при передаче

Не нужно чрезмерно беспокоиться о том, что у вас отрицательный резус-фактор. Если у вас уже были дети, вам уже давали анти-D антитела после родов. Если это первая беременность, волноваться не о чем. Во время беременности все резус-отрицательные женщины регулярно обследуются в женских консультациях при больницах, а также проверяется кровь плода. Если плод резус-отрицательный, инъекция анти-D антитела не требуется.

Это не означает, что любая будущая беременность обязательно будет резус-положительной. Это применимо только в том случае, если ваш партнер является резус-положительным.

Важно, чтобы инъекция анти-D антитела делалась после прерывания беременности или выкидыша, поскольку группа крови ребенка неизвестна. Инъекцию анти-D антитела можно назначать после беременности в зависимости от группы крови ребенка. Всегда консультируйтесь с врачом.

## Часто задаваемые вопросы

### Что делать, если я передумаю?

Если вы не уверены в своем решении, не волнуйтесь. Вы можете передумать вплоть до начала процедуры. Если по какой-либо причине вы считаете, что вам нужно больше времени для принятия решения, сообщите нам об этом. Если вы считаете, что вам будет полезно поговорить с квалифицированным психологом, мы можем это для вас организовать.

### Помешает ли мне аборт забеременеть в будущем?

Аборт не должен влиять на возможность забеременеть. На самом деле, ваша фертильность может сразу восстановиться, поэтому очень важно использовать контрацепцию, чтобы предотвратить повторную беременность.

### Сколько стоит аборт?

Если вы живете в Англии, Уэльсе и Северной Ирландии, большинство абортов полностью финансируются Национальной службой здравоохранения. Позвоните нам и сообщите свое местоположение и данные врача общей практики (GP), чтобы узнать, имеете ли вы право на получение финансирования. Если вы живете за пределами Англии и Уэльса, вам придется заплатить за процедуру. Чтобы узнать актуальные цены, посетите наш веб-сайт: [www.nupas.co.uk](http://www.nupas.co.uk)

СЛУЖБА ПО ВЕДЕНИЮ ПАЦИЕНТОВ

Тел: 0333 016 0400

Тел.: (01) 874 0097 (Ирландия)



## Могу ли я прийти с сопровождением в день процедуры?

Конечно, вы можете решить, что поддержка любимого человека или друга поможет вам пережить этот день. Они смогут сопровождать вас на некоторых этапах консультации, но другие процедуры вы должны будете пройти самостоятельно. Во время процедуры вашего сопровождающего направят в комнату ожидания, где он сможет посмотреть телевизор. Если вам меньше 16 лет и вы хотите, чтобы вас сопровождали на протяжении всей процедуры, сообщите об этом члену нашей команды.

## Останки эмбриона

### Что происходит с эмбриональными тканями, оставшимися после аборта?

У вас может не быть конкретных пожеланий относительно утилизации останков эмбриона. Если это так, мы утилизируем их должным образом. Обычно останки собираются и хранятся отдельно от медицинских отходов перед отправкой на кремацию. С руководящими принципами Управления по исследованию тканей человека (Human Tissue Authority) можно ознакомиться по адресу: [http://www.hta.gov.uk/sites/default/files/Guidance\\_on\\_the\\_disposal\\_of\\_pregnancy\\_remains.pdf](http://www.hta.gov.uk/sites/default/files/Guidance_on_the_disposal_of_pregnancy_remains.pdf)

Вы можете забрать останки эмбриона, в зависимости от вида проведенной процедуры, и организовать все самостоятельно. Это может включать в себя организацию частной службы, захоронения или кремации. Если вы хотите забрать останки, мы поместим их в непрозрачный (вы не сможете видеть сквозь него) и водонепроницаемый контейнер. Затем мы можем устроить вам встречу с распорядителем похорон, с которым можно обсудить ваши индивидуальные пожелания.

## У меня есть маленькие дети; могу ли я взять их с собой?

К сожалению, присутствие детей в клинике не разрешено, поэтому вы должны договориться о присмотре за детьми в день приема. Несоблюдение этого требования может означать, что вам придется перенести прием или перенести процедуру.

## Будет ли моя процедура конфиденциальной?

Мы не будем разглашать ваши персональные данные без вашего на то разрешения. Мы всегда будем уважать вашу конфиденциальность и неприкосновенность частной жизни. Все консультации и процедуры являются полностью конфиденциальными. Однако, если мы посчитаем, что вам может быть причинен серьезный вред или угрожает жестокое обращение, мы обязаны сообщить об этом местной службе безопасности. Это нужно для вашей безопасности.

## Как используется моя информация?

По закону мы обязаны отправлять определенные данные в отдел здравоохранения (главному санитарному врачу), а именно возраст, регион, количество беременностей и срок беременности. Форма HSA4 отправляется в Департамент здравоохранения и является формой уведомления об аборте. Содержание установленной законом формы HSA4 используется для информирования главного санитарного врача об абортах и будет использоваться Департаментом здравоохранения в статистических целях. Никакие детали ваших персональных данных не будут опубликованы, и невозможно будет идентифицировать вас по данным, представленным в Департамент здравоохранения.

Никакие детали ваших персональных данных не будут опубликованы, и невозможно будет идентифицировать вас по данным, представленным в Департамент здравоохранения.

## Отзывы и жалобы

Уход за вами и ваш комфорт очень важны для нас, и мы прилагаем все усилия, чтобы гарантировать, что каждый этап вашего ухода осуществляется в соответствии с самыми высокими стандартами. Мы всячески поощряем обратную связь, и поэтому, заполнив форму обратной связи, которую вы получите в конце лечения, и указав ваше мнение о наших услугах, вы поможете нам продолжать совершенствоваться.

Мы понимаем, что в какой-то момент вы захотите отправить нам официальный отзыв или подать жалобу. Если вы недовольны каким-либо аспектом наших услуг и хотели бы подать жалобу, пожалуйста:

- Поговорите с сотрудником или руководителем клиники или

Отправьте письмо на эл. адрес: [enquiries@nupas.co.uk](mailto:enquiries@nupas.co.uk)

Сроки проведения расследования и принятия мер по жалобе зависят от ее характера и сложности. После получения жалобы с вами свяжется руководитель отдела расследований, который согласует с вами сроки. Это необходимо, чтобы принятые меры были своевременными и соразмерными поднятым вопросам, а также соответствовали пожеланиям заявителя.

## Полезные контакты

### КЛИНИКА NUPAS

Поддержка выбора в отношении беременности, контрацепции и сексуального здоровья.

Телефон доверия: 0333 004 6666

Веб-сайт: [www.nupas.co.uk](http://www.nupas.co.uk)

### NHS CHOICES

Информация о сексуальном здоровье и местных службах по охране сексуального здоровья.

Веб-сайт: [www.nhs.uk](http://www.nhs.uk)

### SEX: WORTH TALKING ABOUT

Информация о сексуальном здоровье для молодых людей.

Справочная служба: 0300 123 2930

Веб-сайт: [www.nhs.uk/worhtalkingabout](http://www.nhs.uk/worhtalkingabout)

### BROOK

Бесплатные и конфиденциальные консультации по вопросам сексуального здоровья и контрацепции для молодых людей в возрасте до 25 лет.

Веб-сайт: [www.brook.org.uk](http://www.brook.org.uk)

### FAMILY PLANNING ASSOCIATION

#### (Ассоциация по планированию семьи)

Информация о сексуальном здоровье и советы касательно контрацепции, инфекций, передающихся половым путем, вариантов беременности, аборта и планирования беременности.

Веб-сайт: [www.fpa.org.uk](http://www.fpa.org.uk)

### DOMESTIC ABUSE

#### (ДОМАШНЕЕ НАСИЛИЕ)

Помощь и поддержка жертвам **всех видов** домашнего насилия.

Справочная служба: 0808 168 9111

Веб-сайт: [www.victimsupport.org.uk/domestic/abuse](http://www.victimsupport.org.uk/domestic/abuse)

## Примечания

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## Примечания

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## ПОДРОБНОСТИ О ПРИЕМЕ

### *Первый прием*

День: .....

Дата: .....

Время: .....

### *Второй прием*

День: .....

Дата: .....

Время: .....

### Краткое описание лечения пациента

Процедура	Дата	Время	Комментарии
1-й этап прием лекарственных препаратов (мифепристон)			
2-й этап прием лекарственных препаратов (4 таблетки мизопростола)			
Через 4 часа примите оставшиеся 2 дополнительные таблетки мизопростола.			
Обезболивающие таблетки		Название таблеток:	

Характер кровотечения			
Провести тест на беременность через 3 недели после лечения		Результат:	
При возникновении любых проблем			
Обратиться с картой в клинику «NUPAS Clinic»			



